

# KUNDENHINWEIS

## FURADO Typenschilder

### 1 FURADO-F für Festbrennstoffe

#### EINBAU IN DEUTSCHLAND

Der Einbau des Schachtsystems FURADO-F in Deutschland wird durch bauaufsichtliche Zulassungen abgedeckt. Verwenden Sie hierfür das Typenschild der Anlage 1.

- Bei Einbau des Schachtes mit Jeremias Innenrohren EW-FU oder EW-KL können die jeweils vordefinierten Ausführungen des Typenschildes verwendet werden.  
 Bei Abgastemperaturen bis 400°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.1-3479/ Z-7.4-3482: Modell 01  
 Bei Abgastemperaturen bis 160°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3478: Modell 01  
 Bei Abgastemperaturen bis 600°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3483: Modell 01
- Bei Einbau des Schachtes mit CE-zertifizierten Fremddinnenrohren müssen die Eigenschaften des verwendeten Innenrohres ergänzt werden:  
**Druckklasse, Kondensatbeständigkeit, Korrosionswiderstand, Rußbrandbeständigkeit und Abstand zu brennbaren Bauteilen**  
 Auch das bauaufsichtlich zugelassene System EW-SILVER kann bis 400°C Abgastemperatur verwendet werden.  
 Bei Abgastemperaturen bis 400°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3482: Modell 02  
 Bei Abgastemperaturen bis 160°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3478: Modell 02  
 Bei Abgastemperaturen bis 600°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3483: Modell 02

#### EINBAU AUSSERHALB DEUTSCHLAND

Der Einbau des Schachtsystems FURADO-F außerhalb Deutschland (Ausnahme Schweiz) wird durch die CE-Zertifizierung 0036 CPR 9174 073 abgedeckt. Verwenden Sie hierfür das Typenschild der Anlage 2.

Die Zertifizierung deckt nur den Einbau mit Jeremias Innenrohren EW-FU oder EW-KL ab. Die entsprechenden Abstände zu brennbaren Bauteilen entnehmen Sie bitte der Leistungserklärung FURADO-F.

**Warnhinweis:** Dieses Typenschild darf nicht abgedeckt oder entfernt werden!

Hersteller: Fa. Jeremias  
 Abgasanlage: FURADO-F / mehrschalige Abgasanlage  
 Zulassung: Z-7.1-3479 (nur Ausführung 01) / Z-7.4-3482  
 Abgasanlagenbezeichnung: 01. DIN V 18160-1 T400 - N1 - D - 3 - G50 - L90<sup>1</sup> (bitte ankreuzen)  
 02. DIN V 18160-1 T400 - \_\_\_\_\_ - L90<sup>1</sup> (bitte ankreuzen)

Zulassung: Z-7.1-3480 Furado-F-LA5  
 Abgasanlagenbezeichnung: 01. DIN V 18160-1 T400 - N1 - D - 3 - G50 - L90<sup>2</sup> (bitte ankreuzen)  
 02. DIN V 18160-1 T600 - \_\_\_\_\_ - L90<sup>2</sup> (bitte ankreuzen)

Zulassung: Z-7.4-3483  
 Abgasanlagenbezeichnung: 01. DIN V 18160-1 T600 - N1 - D - 3 - G50 - L90<sup>1</sup> (bitte ankreuzen)  
 02. DIN V 18160-1 T600 - \_\_\_\_\_ - L90<sup>1</sup> (bitte ankreuzen)

Nenndurchmesser: bitte Ø angeben ..... mm

Wärmedurchlasswiderstand: <sup>1</sup> 0,75 m<sup>2</sup>K/W mit 25mm Dämmung/ 50mm Schacht  
<sup>2</sup> 0,5 m<sup>2</sup>K/W mit 25mm Dämmung/ 50mm Schacht  
<sup>3</sup> 0,85 m<sup>2</sup>K/W mit 25mm Dämmung/ 60mm Schacht

Tatsächlicher Abstand zu brennbaren Baustoffen: ..... mm hinterlüftet  
 gedämmt 

Montagefirma: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Einbaudatum: \_\_\_\_\_

Anlage 1: TYPENSCHILD Einbau in Deutschland

**Warnhinweis:** Dieses Typenschild darf nicht abgedeckt oder entfernt werden!

Hersteller: Fa. Jeremias  
 Abgasanlage: FURADO-F / mehrschalige Abgasanlage  
 Leistungsprüfung Nr.: 9174 073 DOP 2015-07-27  
 Produktbezeichnung:  
 FURADO EW-KL/ 01. EN 1856-1 T400 - N1 - D - V3 - L50050 - Gxx<sup>1</sup>  
 FURADO EW-FU 02. EN 1856-1 T400 - N1 - W - 2 - Gxx - L90<sup>1</sup> (bitte ankreuzen)  
 03. EN 1856-1 T600 - N1 - D - V3 - L50050 - Gxx<sup>2</sup>  
 04. EN 1856-1 T600 - N1 - W - 2 - Gxx - L90<sup>2</sup> (bitte ankreuzen)


Abgasanlagenbezeichnung:  
 FURADO EW-KL/ 01. DIN V 18160-1 T400 - N1 - D - 3 - Gxx - L90<sup>1</sup> (bitte ankreuzen)  
 FURADO EW-FU 02. DIN V 18160-1 T400 - N1 - W - 2 - Gxx - L90<sup>1</sup> (bitte ankreuzen)  
 03. DIN V 18160-1 T600 - N1 - D - 3 - Gxx - L90<sup>2</sup> (bitte ankreuzen)  
 04. DIN V 18160-1 T600 - N1 - W - 2 - Gxx - L90<sup>2</sup> (bitte ankreuzen)

Abgasanlagenbezeichnung nach anderer nationaler Norm: \_\_\_\_\_  
 (EN 1843 / EN 15287-1)

xx der Abstand zu brennbaren Bauteilen ist Ø-abhängig, siehe Leistungserklärung System FURADO-F

Nenndurchmesser: bitte Ø angeben ..... mm

Wärmedurchlasswiderstand: <sup>1</sup> 0,75 m<sup>2</sup>K/W mit 25 mm Dämmung/ 50mm Schacht  
<sup>2</sup> 0,85 m<sup>2</sup>K/W mit 25 mm Dämmung/ 60mm Schacht

Tatsächlicher Abstand zu brennbaren Baustoffen: ..... mm hinterlüftet  
 gedämmt 

Montagefirma: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Einbaudatum: \_\_\_\_\_

Anlage 2: TYPENSCHILD Einbau außerhalb Deutschland

## 2 FURADO-A für Öl und Gas

### EINBAU IN DEUTSCHLAND

Der Einbau des Schachtsystems FURADO-A in Deutschland wird durch bauaufsichtliche Zulassungen abgedeckt. Verwenden Sie hierfür das Typenschild der Anlage 3.

- Bei Einbau des Schachtes mit Jeremias Innenrohren EW-ALBI (mit EPDM-Dichtung bis 120°C Abgastemperatur, mit Silikon-Dichtung bis 200°C Abgastemperatur) EW-FU oder EW-KL können die jeweils vordefinierten Ausführungen des Typenschildes verwendet werden. In der Abgasanlagenbezeichnung sind entsprechend der Abgastemperatur die **Druckklasse** und ggf. die **Feuerwiderstandsklasse** zu ergänzen.

Bei Abgastemperaturen bis 160°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3478: Modell 01

Bei Abgastemperaturen bis 200°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3482: Modell 01

Bei Abgastemperaturen bis 400°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3482: Modell 03

Bei Abgastemperaturen bis 600°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3483: Modell 01

- Bei Einbau des Schachtes mit CE-zertifizierten Fremddinnenrohren müssen die Eigenschaften des verwendeten Innenrohres ergänzt werden:

**Druckklasse, Kondensatbeständigkeit, Korrosionswiderstand, Rußbrandbeständigkeit und Abstand zu brennbaren Bauteilen**

Bei Abgastemperaturen bis 160°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3478: Modell 02

Bei Abgastemperaturen bis 200°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3482: Modell 02

Bei Abgastemperaturen bis 400°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3482: Modell 04

Bei Abgastemperaturen bis 600°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3483: Modell 02

### EINBAU AUSSERHALB DEUTSCHLAND

Der Einbau des Schachtsystems FURADO-A außerhalb Deutschland (Ausnahme Schweiz) wird durch die CE-Zertifizierung 0036 CPR 9174 074 abgedeckt. Verwenden Sie hierfür das Typenschild der Anlage 4.

Die Zertifizierung deckt nur den Einbau mit Jeremias Innenrohren EW-ALBI (mit EPDM-Dichtung bis 120°C Abgastemperatur, mit Silikon-Dichtung bis 200°C Abgastemperatur), EW-FU oder EW-KL ab. Die entsprechenden Abstände zu brennbaren Bauteilen entnehmen Sie bitte der Leistungserklärung FURADO-A.

In der Abgasanlagenbezeichnung sind entsprechend der Abgastemperatur ggf. die **Druckklasse** und **Feuerwiderstandsklasse** zu ergänzen.

**Warnhinweis:** Dieses Typenschild darf nicht abgedeckt oder entfernt werden!

Hersteller: Fa. Jeremias  
 Abgasanlage: FURADO-A / mehrschalige Abgasleitung  
 Zulassung: Z-7.4-3478  
 Abgasanlagenbezeichnung: 01. DIN V 18160-1 T160 - \_\_\_ - W - 2 - 000 - L \_\_\_ ? (bitte ankreuzen)  
 02. DIN V 18160-1 \_\_\_ - L \_\_\_ ? (bitte ankreuzen)

Zulassung: Z-7.4-3482  
 Abgasanlagenbezeichnung: 01. DIN V 18160-1 T200 - \_\_\_ - W - 2 - 000 - L 90 ? (bitte ankreuzen)  
 02. DIN V 18160-1 T200 - \_\_\_ - L 90 ? (bitte ankreuzen)  
 03. DIN V 18160-1 T400 - \_\_\_ - W - 2 - 050 - L 90 ? (bitte ankreuzen)  
 04. DIN V 18160-1 T400 - \_\_\_ - L 90 ? (bitte ankreuzen)

Zulassung: Z-7.4-3483  
 Abgasanlagenbezeichnung: 01. DIN V 18160-1 T600 - \_\_\_ - W - 2 - 050 - L 90 ? (bitte ankreuzen)  
 02. DIN V 18160-1 T600 - \_\_\_ - L 90 ? (bitte ankreuzen)

Nenn Durchmesser: bitte Ø angeben ..... mm  
 Wärmedurchlasswiderstand: 0,5 m<sup>2</sup>K/W Schicht 60mm (L 90) oder 50mm (L 30)  
 0,75 m<sup>2</sup>K/W mit 25 mm Dämmung / 50 mm Schicht  
 0,85 m<sup>2</sup>K/W mit 25 mm Dämmung / 60 mm Schicht

Tatsächlicher Abstand zu brennbaren Baustoffen: ..... mm hinterlüftet  
 gedämmt 

Montagefirma: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Einbaudatum: \_\_\_\_\_

Anlage 3: TYPENSCHILD Einbau in Deutschland


**Warnhinweis:** Dieses Typenschild darf nicht abgedeckt oder entfernt werden!

Hersteller: Fa. Jeremias  
 Abgasanlage: FURADO-A / mehrschaliges System  
 Leistungserklärung Nr. 9174 074 DOP 2015-08-05  
 Produktbezeichnung:  
 EW-ALBI (epdm-dichtung) 01. EN 1856-1 T120 - P1 - W - V2 - L50050 - 000 ?  
 EW-KL/ EW-FU 02. EN 1856-1 T160 - N1 - W - V2 - L50050 - 000 ?  
 EW-KL/ EW-ALBI (silikon-dichtung) 03. EN 1856-1 T160 - P1 - W - V2 - L50050 - 000 ?  
 EW-KL 04. EN 1856-1 T160 - N1 - W - V2 - L50050 - 000 ?  
 EW-KL/ EW-FU 05. EN 1856-1 T200 - N1 - W - V2 - L50050 - 000 ?  
 EW-KL/ EW-ALBI (silikon-dichtung) 06. EN 1856-1 T200 - P1 - W - V2 - L50050 - 000 ?  
 EW-KL 07. EN 1856-1 T200 - N1 - W - V2 - L50050 - 000 ?  
 EW-KL/ EW-FU 08. EN 1856-1 T400 - N1 - W - V2 - L50050 - 0xx ?  
 EW-KL 09. EN 1856-1 T400 - N1 - W - V2 - L50050 - 0xx ?  
 EW-KL/ EW-FU 10. EN 1856-1 T600 - N1 - W - V2 - L50050 - 0xx ?  
 EW-KL 11. EN 1856-1 T600 - N1 - W - V2 - L50050 - 0xx ?

Abgasanlagenbezeichnung:  
 01. DIN V 18160-1 T120 - P1 - W - 2 - 000 - L \_\_\_ ? (bitte ankreuzen)  
 02./03./04. DIN V 18160-1 T160 - \_\_\_ - W - 2 - 000 - L \_\_\_ ? (bitte ankreuzen)  
 05./06./07. DIN V 18160-1 T200 - \_\_\_ - W - 2 - 000 - L 90 ? (bitte ankreuzen)  
 08./09. DIN V 18160-1 T400 - \_\_\_ - W - 2 - 0xx - L 90 ? (bitte ankreuzen)  
 10./11. DIN V 18160-1 T600 - \_\_\_ - W - 2 - 0xx - L 90 ? (bitte ankreuzen)

Abgasanlagenbezeichnung nach anderer nationaler Norm: \_\_\_\_\_  
 (EN 1443 / EN 15087-1)

xx der Abstand zu brennbaren Bauteilen ist Ø-abhängig, siehe Leistungserklärung System FURADO-A  
 Nenn Durchmesser: bitte Ø angeben ..... mm  
 Wärmedurchlasswiderstand: 0,5 m<sup>2</sup>K/W Schicht 60mm (L 90) oder 50mm (L 30)  
 0,75 m<sup>2</sup>K/W mit 25 mm Dämmung / 50mm Schicht  
 0,85 m<sup>2</sup>K/W mit 25 mm Dämmung / 60mm Schicht

Tatsächlicher Abstand zu brennbaren Baustoffen: ..... mm hinterlüftet  
 gedämmt 

Montagefirma: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Einbaudatum: \_\_\_\_\_

Anlage 4: TYPENSCHILD Einbau außerhalb Deutschland

### 3 FURADO-PPS (Kunststoffsystem) für Öl und Gas

#### EINBAU IN DEUTSCHLAND

Der Einbau des Schachtsystems FURADO-PPS in Deutschland wird durch die bauaufsichtliche Zulassung Z-7.4-3478 abgedeckt. Verwenden Sie hierfür das Typenschild der Anlage 3.

- Bei Einbau des Schachtes mit Jeremias Innenrohren oder CE-zertifizierten Fremddinnenrohren müssen die Eigenschaften des verwendeten Innenrohres ergänzt werden:

[Druckklasse](#), [Kondensatbeständigkeit](#), [Korrosionswiderstand](#), [Rußbrandbeständigkeit](#) und [Abstand zu brennbaren Bauteilen](#)

Bei Abgastemperaturen bis 160°C nach bauaufsichtlicher Zulassung Z-7.4-3478: Modell 02

#### EINBAU AUSSERHALB DEUTSCHLAND

Der Einbau des Schachtsystems FURADO-PPS außerhalb Deutschland (Ausnahme Schweiz) wird durch die CE-Zertifizierung 0036 CPR 9174 075 abgedeckt. Verwenden Sie hierfür das Typenschild der Anlage 5.

Die Zertifizierung deckt nur den Einbau mit Jeremias Innenrohren EW-PP-STARR oder EW-PP-FLEX ab.

In der Abgasanlagenbezeichnung ist die [Feuerwiderstandsklasse](#) zu ergänzen.

<b>Warnhinweis:</b> Dieses Schild darf nicht abgedeckt oder entfernt werden!	
Hersteller:	Fa. Jeremias
Abgasanlage:	<b>FURADO-PPS</b> / mehrschichtiges System mit starren Kunststoffinnenrohren
Leistungserklärung Nr.:	9174 075 DOP 2014-06-16
Produktbezeichnung:	0.1 EW-PP-STARR < DN 200 EN 14471 T120 - H1 - O - W - 2 - 000 - I - E - L0 ≥ DN 200 EN 14471 T120 - P1 - O - W - 2 - 000 - I - E - L0 0.2 EW-PP-FLEX DN 60 - s DN 100 EN 14471 T120 - H1 - O - W - 2 - 000 - I - E - L0 > DN 100 - DN 160 EN 14471 T120 - P1 - O - W - 2 - 000 - I - E - L0
Abgasanlagenbezeichnung:	0.1 EW-PP-STARR DIN V 38160-1 T120 - H1 - W - 2 - 000 - L_____ (bitte ankreuzen) DIN V 38160-1 T120 - P1 - W - 2 - 000 - L_____ (bitte ankreuzen) 0.2 EW-PP-FLEX DIN V 38160-1 T120 - H1 - W - 2 - 000 - L_____ (bitte ankreuzen) DIN V 38160-1 T120 - P1 - W - 2 - 000 - L_____ (bitte ankreuzen) <small>(DIN EN 1443 / DIN EN 15287-1)</small>
Nenndurchmesser:	bitte $\varnothing$ angeben ..... mm
Wärmedurchlasswiderstand:	0,5 m <sup>2</sup> /K/W Schacht 60mm (L90) oder 50mm (L30)
Tatsächlicher Abstand zu brennbaren Baustoffen:	..... mm hinterlüftet 
Montagefirma:	.....
Telefon:	.....
Einbaudatum:	.....

Anlage 5: Einbau außerhalb Deutschland

## **4** **BEGRIFFE** für Abgasanlagenbezeichnung nach DIN V 18160-1

### **DRUCKKLASSE**

Die Druckklasse gibt an, für welche Betriebsweise das Produkt geeignet ist. Folgende Druckklassen sind möglich:

- N1** Unterdruck (-40Pa)
- P1** Überdruck (200Pa)
- H1** Überdruck/ Hochdruck (5000Pa)

### **KONDENSATBESTÄNDIGKEIT**

Kondensatbeständigkeit

- W** (wet) für Abgasanlagen, die planmäßig feucht betrieben werden dürfen;
- D** (dry) für Abgasanlagen, die planmäßig unter Trocken-Bedingungen betrieben werden müssen.

### **KORROSIONSWIDERSTAND**

Der Korrosionswiderstand legt die Brennstoffarten fest, für die die Anlage geeignet ist (gemäß 5.1.5 DIN V 18160-1)

- 2** Heizöl EL, Gas
- 3** Heizöl EL, Gas und Festbrennstoff

### **RUßBRANDBESTÄNDIGKEIT**

Rußbrandbeständigkeitsklassen sind:

- O** für Abgasanlagen ohne Rußbrandbeständigkeit
- G** für Abgasanlagen mit Rußbrandbeständigkeit

### **ABSTAND ZU BRENNBAREN BAUTEILEN**

Der Abstand zu brennbaren Bauteilen ist der Leistungserklärung bzw. der bauaufsichtlichen Zulassung des entsprechenden Innenrohrs zu entnehmen.

- xx** Der Abstand zu brennbaren Bauteilen ist Ø abhängig

### **FEUERWIDERSTANDSKLASSE**

Die Feuerwiderstandsklasse gibt die Zeitspanne an, der die Abgasanlage bei Brandbeanspruchung widersteht.

- L30** feuerhemmend
- L90** feuerbeständig

Bei Abgastemperaturen  $\leq 160^{\circ}\text{C}$  und Auswahl des FURADO Schachtes in 50mm Wandstärke wird die Feuerwiderstandsklasse L30 erzielt.

Bei Abgastemperaturen  $\leq 160^{\circ}\text{C}$  und Auswahl des FURADO Schachtes in 60mm Wandstärke wird die Feuerwiderstandsklasse L90 erzielt.

Bei größeren Abgastemperaturen wird unter Berücksichtigung der angegebenen Dämmung und der angegebenen Schachtwandstärke die Feuerwiderstandsklasse L90 erzielt.